

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 45 (1957)

Heft: 845

Artikel: Traite des Blanches

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-268947>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

...A GENÈVE

POUR VOS TRICOTS

toujours les

LAINES DURUZ

CROIX-D'OR 3 - GENÈVE



La Sténotypie Grandjean

Une belle situation, un bon métier avec en toutes langues
ÉCOLE G. BURKLEN à Genève
 Vieux-Collège 9 Tél. 25 89 33
 Secrétariat - Dactylographie
 Prise de discours - Séance de conseils - Enseignement

Pour vos déménagements, pour vos voyages et tous camionnages,

consultez nos annonceurs:

NATURAL LE COULTRE S. A.

Grand-Quai 24 Genève Tél. 25 12 55

le linge beau et durable s'achète à

LA LINIÈRE

3, RUE DU RHÔNE, GENÈVE

Linge de maison

Même un budget limité permet d'acquiescer un trousseau de qualité

BAUMANN-JEANREY

49 RUE DU STAND - 3^{ème} GEORGES FAYON

PAPETERIE FOURNITURES ET MEUBLES DE BUREAU

BOULANGERIE - PATISSERIE ROBERT

EAUX-VIVES 16 GENÈVE

L'OUVROIR DE L'UNION DES FEMMES vous offre dans son magasin

AUX PETITS LUTINS

9, rue de la Fontaine un grand choix de
tabliers, vêtements d'enfants, lingerie

LA MAISON DU THÉ

Importe directement ses réputés 4, Tour de l'Île Genève
 DIXON'S CRYLON TEAS Service à domicile
 Téléphone 24 99 28

ÉCOLE MÉNAGÈRE CATHOLIQUE

pour jeunes filles de 13 à 15 ans

Culture générale
 Orientation professionnelle

Mlle Pillet, av. du Mail tél. 25 01 47 Genève

RACHETER, L'HUILLIER & C^{ie}.

ARTICLES DE MÉNAGE
 QUINCAILLERIE - OUTILLAGE

Chantepoulet 25

Téléph. 32 90 28

Comité du Mouvement Féministe

Le 23 février s'est tenu à Lausanne, sous la présidence de Mlle M. Kammacher, le comité du « Mouvement féministe » qui avait à prendre des décisions pour la transformation de « Femmes Suisses ».

En raison des événements et des remous de l'opinion au sujet des droits politiques féminins chez nous, il semble à propos de tenter d'élargir le cercle des lectrices et abonnées en adaptant les articles de manière à répondre plus largement aux désirs des femmes de notre pays. Au sein du comité se trouvent des personnalités qui ont l'expérience du travail dans les rédactions, ainsi Mlle May Borloz qui était directrice et rédactrice en chef du « Journal d'Aigle », jusqu'au 1er janvier 1957. Après les rapports des comptes (Mlle Zwahlen), de l'administration (Mlle Berguer), de la rédaction (Mme Wiblé), Mlle J. Wavre, prof. lic. en sciences sociales, a exposé comment elle proposerait de renouveler la présentation et la substance du journal de manière à le rendre accessible à de plus larges couches de la population. Elle suggère une transformation en trois étapes successives.

La première étape commencera en avril et, dès septembre prochain, Mlle Wavre sera corédactrice du journal « Femmes suisses », à titre d'essai et pendant un an.

Un comité extraordinaire se réunira, en octobre, afin de juger le début de l'expérience.

MEUBLES EN JONG VANNERIE

A. PEIRY

Parasols - Parapluies - Maroquinerie
 Réparations soignées
 Rue Montchoisy 5 - Tél. 38 87 35

GENÈVE

Requête au Département de l'intérieur et de l'agriculture

Monsieur le Président,

Les soussignées, genevoises ou confédérées, toutes domiciliées à Genève ou dans le canton depuis plus de trois mois, se basant,

d'une part, sur l'article 4 de la Constitution fédérale qui prévoit que tous les Suisses sont égaux devant la loi,

d'autre part, sur les articles 18 à 24, en particulier sur l'article 18, chapitres 2, 3 et 4 et sur l'article 20 de la Constitution genevoise qui ne font aucune discrimination entre hommes et femmes, sollicitent l'autorité compétente, le Département cantonal de l'intérieur et de l'agriculture, de procéder à leur inscription dans les rôles électoraux de la République et Canton de Genève pour pouvoir participer aux élections et votations de leur pays à l'égal des citoyens-hommes.

Elles vous prient d'agréer, Monsieur de Président, l'assurance de leur haute considération.

Genève, le 21 février 1957.

Ergothérapie

L'Association suisse des ergothérapeutes a tenu son assemblée annuelle à Zurich à la fin de janvier; quelques amis, intéressés par cette nouvelle profession, avaient été invités; une cinquantaine de personnes ont entendu des travaux sur le but de l'ergothérapie, les moyens d'atteindre ce but.

Miss Bates, une ergothérapeute américaine qui a créé le service d'ergothérapie de Bâle, montra comme on rend leur autonomie aux personnes handicapées par la maladie, l'infirmité accidentelle ou congénitale. Autonomie dans le domaine psychologique, en aidant l'handicapé à faire le compte des possibilités qui lui restent, en fortifiant en lui le désir d'utiliser ce reste au maximum; autonomie dans le domaine physique en redonnant aux muscles malades le maximum de puissance et en apprenant à l'handicapé à se débrouiller seul dans les circonstances de la vie quotidienne. Autonomie dans le domaine social en maintenant le goût de l'effort et du travail. Ce travail de reconstruction ne peut être fait qu'en liaison étroite avec le médecin d'une part, et la réadaptation professionnelle d'autre part.

Mlle Lotmar montra ensuite comment l'ergothérapeute peut atteindre ainsi aux buts; de magnifiques possibilités de création s'offrent ainsi aux intéressés.

Plus pratiquement, trois ergothérapeutes parlèrent de leur travail dans des branches très différentes: psychiatrie, travail à domicile, réhabilitation. Des discussions animées, s'établirent à la suite de ces exposés et permirent à chacun de mieux situer sa part de travail dans l'ensemble.

Le vœu final de ces deux journées exprime le désir qu'un nombre toujours plus grand d'ergothérapeutes aient la possibilité de se former, afin qu'un nombre toujours plus grand d'handicapés puissent bénéficier des bienfaits de cette thérapie nouvelle.

Des vœux chaleureux ont été adressés à Mlle A.-M. Rollier, présidente, retenue à Ley-sin par un accident de ski qui lui a fracturé une jambe.

S. B.

Pour votre intérieur et vos cadeaux

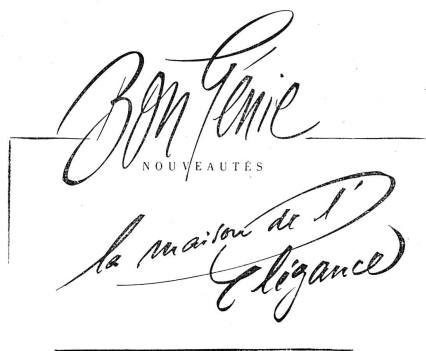
Grand choix de
Gravures anciennes

(vues, cartes, oiseaux, fleurs)

GALERIE MURISÉ

Molard 4 (2^{ème} ét., asc.) Genève
 Entrée libre Envois à choix

Les 52 membres féminins du Bundestag de Bonn ont élaboré un projet de loi contrôlant la qualité des denrées alimentaires. Des savants et des groupements de consommateurs soutiennent cet effort afin d'obtenir l'appui de l'opinion publique.



Traite des blanches

Les cas sensationnels d'enlèvements de jeunes filles qui ont occupé l'opinion ces derniers mois, ont engagé plusieurs cercles féminins à étudier les moyens de parer à la menace. Les Unions chrétiennes féminines avaient organisé une série de trois causeries, et l'Union des femmes avait prié Mme Droin-de Morsier, spécialiste de ces questions, de présenter à ses membres, le sujet de la traite des blanches.

Mme Droin décrit l'organisation des tra-

fiants, qui disposent grâce à ce commerce rémunérateur, de fonds considérables — une jeune femme se vend, selon l'apparence, de 500 à 10 000 fr. suisses — mais elle montra, à l'aide d'exemples pris sur le vif, que l'on pourrait, dans une certaine mesure prémunir les jeunes filles, leur apprendre à déjouer les divers pièges qui peuvent leur être tendus. Nous reviendrons sur ce sujet dès que le texte des papillons mise en garde sera précisé.

De nombreuses questions animèrent l'entretien qui suivit.

CANTON DE VAUD

Art Rustique Suisse

H. CUÉNOUD
 Av. du Théâtre 1
 vis-à-vis du Théâtre
 Tél. 22 31 20
 Lausanne

Dentelles et nappes de Gruyère
 Toiles et tissages à la main
 Travail artisanal du pays
 Blouses paysannes
 Pailles festonnées
 Poteries et bois sculptés
 Grand choix de foulards imprimés
 avec plan de Lausanne et autres
 Soutans suisses et valaisans

Tout pour le renouvellement de votre linge de maison et trousseau; bonnes qualités
 Monogrammes main et machine

Frey-Wicky Trousseaux

Rue de Lausanne 13 - VEVEY

Spécialité: La fiche comptable

Impimerie Th. Ebehaerd



LAUSANNE
 Terreaux 8
 Téléphone 223383

ÉMISSIONS RADIOPHONIQUES

Tous les lundis (17 h. à 17 h. 20):

La femme chez elle.

Vendredi 1er mars (17 h. à 17 h. 20):

Marguerite Roesgen-Champion, claveciniste et compositeur, interview de Mme Yvette Z'Graggen.

Samedi 2 mars (14 h.):

Arc en ciel. Invitée de la quinzaine: Mme A. Fatio parlera de Genève et l'Exposition de la Saffa 1958.

Samedi 16 mars (14 h.):

Arc en ciel.

CARNET DE LA QUINZAINE

Vendredi 1er mars

Berne: à la Monnaie (Hôtel Bellevue) — Groupe suffragiste romand, causerie de Mme G. Geering-Court sur *Vocation maternelle ou devons-nous apprendre un métier à nos filles?* Entrée libre.

Lundi 4 mars

Genève: Union des femmes, 22, rue Et.-Dumont, 17 h. *Assemblée générale de l'Ouvroir de l'Union des femmes.*

Judi 7 mars

Genève: Ecole d'études sociales, 3, route de Malagnou — *Union famille-école. Conférence de M. R. Jotterand, dir. de l'enseignement primaire: Le futur plan d'études de l'école primaire.*

Vendredi 8 mars

Genève: Cathédrale Saint-Pierre, 20 h. 30. Culte d'intercession pour la *Journée universelle de prières*, présidé par Mmes M. Barot, C.W. Arbuthnot et M. H. d'Espine. Toutes les communautés chrétiennes sont invitées à participer.

Dimanche 10 mars

Genève: Lyceum, 3 Prom. du Pin, 16 h. 45: *Concert par Giuseppe Terraciano, pianiste (Naples).*

Judi 14 mars

Lausanne: Casino de Montbenon, 10 h. 15 et 14 h. 15. *XXX^{ème} Journée des femmes vaudoises.* Orateurs, Me D. Berthoud, présidente de l'Alliance de sociétés féminines suisses, MM. C. Pahud et A. Martin.

Vendredi 15 mars

Lausanne: Salle paroissiale de Villamont 20 h. 30: *Suffrage féminin, A travail égal salaire égal*, résultat d'une enquête fédérale par Mme P. Bugnion-Secrétan. Entrée libre.

Du 18 au 23 mars

Corseaux: Beau Site, dès 14 h. *Camp de mères*, organisé par les Unions chrétiennes féminines.

Du 25 au 30 mars

Corseaux: Beau Site, dès 14 h. *Camp pour demoiselles et dames solitaires*, organisé par les Unions chrétiennes féminines.

IMPRIMERIE NATIONALE — GENÈVE

LOUIS KUHNE & C^{ie}

PORCELAINES & CRISTAUX

17, RUE DU MARCHÉ
 (MOLARD)
 GENÈVE

TÉLÉPHONE 24 03 62